REPUBLICA DEL ECUADOR
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

Quito, a 10 de Noviembre de 1950.

No. 2627-DCC. 2

SEÑOR JEFE DE LA DELEGACIÓN:

En respuesta a la nota de usted, de fecha de hoy, tengo a honra llevar a su conocimiento que mi Gobierno acepta el Modus Vivendi Comercial entre el Ecuador y el Canadá, cuyo texto es el siguiente:

ARTÍCULO I

1. El Gobierno del Ecuador y el Gobierno del Canadá convienen en concederse reciprocamente el tratamiento incondicional e ilimitado de la nación más favorecida en todo lo que atañe a derechos arancelarios sobre la importación o la exportación que rigen en sus respectivas jurisdicciones, así como en lo referente al modo de percibir tales derechos y, además, en lo concerniente a los reglamentos y formalidades relacionados con la importación o exportación.

2. En consecuencia, los artículos cultivados, producidos o manufacturados en cualquiera de los dos países, que se importen en el otro, no serán sometidos en ningún caso, en el régimen mencionado, a derechos o cargas distintos o más elevados, ni a reglas o formalidades distintas o más onerosas que aquellas a que están o pueden ser sometidos los productos similares originarios de cualquier otro país extranjero.

3. Del mismo modo, los productos exportados del Ecuador o del Canadá con destino al otro país no serán sometidos, en ningún caso, con respecto a la exportación y con relación a los asuntos arriba mencionados, a derechos o cargas distintos o más elevados, ni a reglas o formalidades distintas o más onerosas que aquellas a que están o pueden ser sometidos los productos similares destinados a cualquier otro país extranjero.

4. Toda ventaja, favor, privilegio o inmunidad concedido, o que pueda ser concedido en lo futuro, por el Ecuador o el Canadá en la materia arriba mencionada, a los productos originarios de cualquier otro país extranjero, o destinados a cualquier otro país extranjero, será concedido inmediatamente y sin compensación, a los productos similares originarios del o destinados al Ecuador o al Canadá respectivamente.

ARTÍCULO II

Las disposiciones del presente Modus Vivendi, relativas al tratamiento de la nación más favorecida, no son aplicables a: